

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 2 (1880)  
**Heft:** 12

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Frauen-Zeitung.

Zweiter Jahrgang.

**Abonnement:**  
Bei Franko-Zustellung per Post  
Jährlich . . . . . Fr. 5. 70  
Halbjährlich . . . . . " 3. —  
Vierteljährlich . . . . . " 1. 50  
Ausland mit Zuschlag des Porto.

**Korrespondenzen**  
und Beiträge in den Text sind  
gefälligst an die Redaktion der  
„Schweizer Frauen-Zeitung“ in  
St. Gallen zu adressieren.

**Redaktion**  
eines im Stillen wirkenden gemein-  
nützigen Frauentreibes.

St. Gallen.



Worte: Stets strebe zum Ganzen; — und kannst Du ein Ganzes nicht sein,  
So sätteste als williges Glied dienend dem Ganzen Dich an.

**Insertion:**  
15 Centimes per einpaltige Zeitspalt.  
Bei Wiederholungen Rabatt.

Die „Schweizer Frauen-Zeitung“  
erscheint jeden Samstag.

**Publikationen**  
beliebe man franko einzufenden an  
die Expedition der „Schweizer Frauen-  
Zeitung“ in St. Gallen.

**Verlag und Expedition**  
von Altwegg-Weber & Treuburg  
in St. Gallen.

Samstag, den 20. März.

## Zur häuslichen Erziehung.

Das ein mehr oder weniger gutes Beispiel eher die Erziehung der Kinder bedingt, als eine besondere Erziehungslehre oder Methode, darüber muß kaum mehr etwas geschrieben werden, so sehr ist wohl jeder Einsichtige von dieser Wahrheit überzeugt. Weniger durchdrungen scheint man aber vielerorts davon zu sein, wie sehr im Hause diesem Grundfaktore direkt entgegengelebt wird.

Der Nachahmungstrieb beim Kinde jeden Alters ist ein gewaltiger und auf ihm beruht eigentlich seine Ausbildung. Stets aber ahmen die Kinder diejenigen nach, welche größer sind, als sie selbst; welche über ihnen stehen. Und wen sollten sie wohl am ersten zu ihrem Vorbilde wählen, als ihre Eltern; das Mädchen die Mutter, der Knabe den Vater. Auch ältere, erwachsene Geschwister sind durch ihr Beispiel von eminentem erzieherischem Einflusse auf jüngere Kinder.

Ein einziges Beispiel mag genügen, um in dieser Richtung zum Nachdenken anzuregen, um vielleicht da oder dort einem festen Entschlusse zu rufen, dessen Segen noch über der Eltern Grab hinausgehen würde. Zwar finden solch' offene Hinweise auf uns anlebende Mängel und Gebrechen nicht immer eine gute Statt und es ist einer solchen allgemeinen Weckstimme schon hier und da einmal begegnet, daß sie von ängstlichen Gemüthern, und zwar in verschiedenen Kantonen zumal, als speziell persönlicher Mahnruf angesehen und aufgefaßt wurde.

Und wenn auch ein solches Memorandum an die Öffentlichkeit, in kleinlich persönlichem Sinne aufgefaßt, unliebbare Empfindungen weckt, so ist uns doch, als hätte unser Organ sich dessen eher zu freuen, als zu grammen. Es beweist uns, daß wir hier und da wirklich aus dem Leben gegriffen haben. Sowie auf den Ruf „Hilarius“ sich nur diejenigen umdrehen werden, welche auf diesen Namen getauft sind. Spricht doch sogar die Bibel zu Trunkenbolden, Lügnern, Schlemmern und Ehebrecherinnen. Wie, wenn ein Jeder der die Bibel Lesenden das heilige Buch für diese fatalen Bezeichnungen haßbar machen wollte, in der Meinung, er sei damit gemeint? Welchem rechtlichen und aufrichtigen Menschen wird das Blut verrätherisch zu Kopfe steigen, wenn er die Worte Vigner und Veträger liest?

Unsere Aufgabe ist die eines Kondukteurs, welcher

den Reisenden die Namen der verschiedenen Stationen ansagen muß. Er ist gehalten, laut und deutlich zu sprechen, daß kein Zweifel walten kann über den richtigen Namen der folgenden Haltestelle und es werden sich auf seinen Ruf nur Diejenigen erheben, welche dort aussteigen wollen.

Also halten wir uns ferner nach dem Worte uneres Dichters, welcher sagt: „Geißt nur hinein in's volle Leben und wo Ihr's packt, da ist es interessant.“

Wir sprachen Eingang's von dem Einflusse der Eltern als Vorbilder zur Erziehung ihrer Kinder. Mancher Mann ist in der Theorie ein warmer Verehrer jeder Tugend und weiße Mäßigkeit schätzt er als erhabenen Vorzug von Seinesgleichen. Seinen Knaben verbietet er energisch den, wenn noch so geringen Genuß irgend welchen geistigen Getränkes — „wie leicht ist ein Schluck zu viel gethan, der Euch die Besinnung und damit die Achtung Eurer Mitmenschen raubt“ — sagt er den Knaben zur Begründung seines Verbotes, und diese, des Vaters Autorität anerkennend, gehorchen.

Der Vater selbst aber ist ein guter Gesellschafter, ein gern gesehenes Vereinsmitglied, ohne welchen ein vergnügter Abend nicht denkbar ist. Er weiß aus Erfahrung, wie leicht ein Schluck zu viel gethan ist, denn recht oft kommt er heim ohne jene Besinnung, welche uns die Achtung unserer Mitmenschen verschafft. In seiner Weinlaune betritt er das Familienzimmer und benimmt sich so, daß sogar die noch anwesenden Kinder nicht im Zweifel sein können, wo der Vater sich seine abnorme Stimmung geholt habe. Das Kneipenaroma, welches ein fleißiger Wirthshausgast den Seinigen als stummen Ankläger stets mit nach Hause bringt, erweckt in den Knaben die Lust nach Wein und wenn der Vater zu Bette ist, so quälen sie die Mutter um Taschengeld, um den erwachten Durst in der Nachbarschaft zu löschen. Die Mutter aber entsezt sich: „Was denkt Ihr, geht zu Bette; wie leicht könntet Ihr betrunken werden, und das ist eine große Sünde.“ Die Blicke der Knaben bezeugen sich und beinahe trotzig klingt ihr Einwurf an die Mutter: „Warum betrinkt sich denn der Vater, ist es für ihn keine Sünde?“ Das ist eine peinliche Frage an die Mutter, welche der ergebenen Frau, welche so gerne ihres Mannes Schwächen und Fehler beschönigen und verbergen will, schwer wird, zu beantworten; „das ist etwas anderes, Kinder!“ sagt sie; „wenn Ihr einmal groß seid dann dürft Ihr auch thun, was Ihr wollt.“ Und

die Knaben sehnen natürlich den Zeitpunkt herbei, wo sie auch groß und vom Zwange des Gehorjams befreit sein werden, und wo es ihnen gestattet sein wird, sich zu betrinken.

Ein ander Bild. Das Töchterchen wünscht ein wunderhübsches, modernes Kleid. Die Mama aber meint: „Se einfacher und bescheidener, um so hübscher; der moderne Stoff ist nicht haltbar; Du mußt das Solide wählen, nicht bloß das Neue.“ Zu gleicher Zeit macht sie in Gegenwart des Töchterchens Einkäufe für sich selbst und ihre getroffene Wahl in den Stoffen fällt so aus, daß dasselbe sein Erstaunen der Mutter gegenüber nicht verbergen kann. „Aber Mama“, ruft es, „ein Kleid von diesem Stoffe wird kaum ein Mal zu tragen sein und auch die Farbe wird gewiß nicht halten. Sagtest Du nicht, man muß das Solide wählen und nicht bloß das Neue?“

„Nun ja, mein Kind“, ist ihre befehlende Antwort, „das gilt für Dich, so lange Du noch nicht erwachsen bist; nachher kannst Du nach Belieben wählen, wie Du willst.“ Und das Töchterchen zählt die Jahre, die ihm noch fehlen, bis es ein erwachsenes „Fräulein“ sein wird und in der Zwischenzeit schaut es mit Verachtung auf seine einfachen, soliden Kleidchen und sieht schon im Traume die elegante Erscheinung, welche nach der Konfirmation die modernen feinen Stoffe und neuen Kleidermoden aus ihm machen sollen.

„Mama“, sagt ein Kleines, das so lange mit der Uhr getändelt, bis das Glas zerbrochen, „Mama, wer hat wohl die Uhr zerbrochen, sieh', das Glas ist in Scherben!“

„Man darf nicht lügen, mein Kind, sieh', das ist häßlich und schlecht und Niemand wird Dich lieb haben, wenn Du es thust“, erwidert die Mutter, welche diesem Spiele zugehauet. Dann unterhäft sie sich mit einer anwesenden Freundin über eine Nachbarin, an welcher kein gutes Haar gelassen wird, wobei die Ausdrücke sich wiederholen: „Wenn die mir nur nie mehr unter die Augen kommt — der Zorn kocht in mir, wenn ich sie nur von Weitem sehe, — die werde ich in meinem Leben nie mehr grüßen“ — und derlei bei Frauen so oft vorkommende Liebenswürdigkeiten mehr. Noch während dem Sprechen aber tritt die Gescholtene in's Zimmer und wird mit kriegender Freundlichkeit empfangen, ihr mit süßem Lächeln die Hände gedrückt und gesagt, „wie unendliche Freude ihr so seltener Besuch hier bereite“, — „wie man sich nach ihr sehnt“

habe — und (beim Abschied) wie man so innig hoffe, sie recht bald wieder hier zu sehen“ u. s. w. — Und das Kind, das soeben gelehrt wurde, daß die Lüge etwas Häßliches und Schlechtes sei, blüht mit weit aufgerissenen Augen seine Mutter an, welche soeben mit Hand und Auge und Mund Lüge auf Lüge häufte. „Aber“, ist es endlich im Stande zu sagen, „hast Du mir nicht gesagt, man dürfe nicht lügen, Du könntest mich nicht mehr lieb haben, wenn ich es thue und doch hast Du jetzt auch gelogen!“

„Das verstehst Du nicht, mein Kind, solche Lügen sind keine Sünde; die Nachbarin dürfte eben nicht wissen, daß ich sie nicht leiden kann; später, wenn Du groß bist, wirst Du so etwas schon verstehen.“

Der Vater, der in herz- und liebloser Behandlung seiner Frau das Mögliche leistet und sie vor den Kindern mit den peinlichsten Ausdrücken beehrt, straft seinen Sohn, welcher seiner Mutter Ermahnungen ein ungehelliges rohes Wesen entgegensetzt, mit den Worten: „Noch bist Du erst ein Junge, der einfach zu gehorchen und sich anständig zu benehmen hat; wenn Du einmal eine eigene Haushaltung hast, magst Du mit den Deinigen hantieren nach Belieben.“ Und der Junge wird, als verheiratet, noch roher und gröber gegen seine eigene Frau, als der Vater es gegen seine Mutter gewesen.

Am Tische flucht der Vater tagtäglich über das „elende abscheuliche Essen“, das auf den Tisch gebracht werde, indem er regelmäßig den gefüllten Teller stehen läßt und scheltend vom Tische geht. Wenn dann der Junge, der noch kein Stüchchen Brod selbst verdient, in noch höheren Tönen seiner Entrüstung über die schlechte Kost Luft macht, so wird er von seinem Vorbilde folgenderweise zur Ruhe verwiesen: „Wenn Du einmal Dein Brod selbst verdienst, dann magst Du schlucken; vorher aber nicht.“ „Ich verlange, daß Du mir von Deinem Verdienste Rechenenschaft gebest: ich muß wissen, was Du mit Deinem Gelde anfängst; ein Kind soll hierin gegen seine Eltern völlig offen sein“, so lautet der Mutter Anweisung an ihre junge Tochter. Zu gleicher Zeit hört sie den Schritt des daherkommenden Vaters. „Schnell, Anna“, eifert sie, „lege die neuen Hütte und die Rechnung in den Kasten; der Vater kommt und er braucht nicht so genau zu wissen, wie viel ich unserer Putzmacherin schuldig bin.“

Die Tochter gehorcht; nachdem der Vater aber wieder weggegangen ist, richtet sie ihr fragendes Auge auf die Mutter mit den Worten: „Aber Mutter, hast Du mir nicht soeben gesagt, man soll offen sein, und ich dachte, eine Frau hätte keinen Grund, es gegen ihren Mann nicht zu sein, besonders wenn er derselben so viel zukommen läßt, wie der Vater Dir.“

„Aber das kann ich mit Dir noch nicht sprechen; ledige Mädchen verstehen von derlei Sachen nichts, wenn Du einmal verheiratet bist, wirst Du selbst sehen, wo eine Frau offen sein kann und wo nicht“, ist der Mutter abweisende Antwort.

In allen diesen verschiedenen Beispielen wird den Kindern der Zeitpunkt des erwachsen und selbstständig Seins als ein Freibrief für die Herrschaft der ungezügeltsten Leidenschaften dargestellt. Was Wunder, wenn dieselben, bei jenem Lebensabschnitte angelangt, sich und ihre schlimmen Neigungen in in keiner Weise mehr zu beherrschen suchen; wenn sie eben nur so lange auf dem richtigen Wege bleiben, als sie durch äußere Bedingungen dazu gezwungen werden.

Wir nennen dieses Verfahren ein höchst unrichtiges und allgemein schädliches und es sollte im Interesse der guten Erziehung, im Interesse der Vervollkommnung unseres nachkommenden Geschlechts, weder ein Vater noch eine Mutter im Familienkreise, vor den Augen besonders der älteren Kinder, sich äußeren den schlimmen Gewohnheiten und Fehler des Andern, zu beschönigen oder zu entschuldigen suchen.

Das Kind soll Recht und Unrecht unterscheiden lernen und niemals darf man ihm ein wirkliches Unrecht zum Rechte machen wollen, bloß weil eine sogenannte Respektperson, Vater, Mutter, Lehrer, Pfarrer, Vorgesetzter oder sonst höher Stehender,

daselbe begeht. Sowie das Kind einsichtig genug ist, Schwächen zu entdecken und Recht von Unrecht zu unterscheiden, so soll das Verheimlichen und Beschönigen aufhören.

Wenn der Junge seiner Entrüstung Worte leiht beim Anblicke des in zügelloser Leidenschaftlichkeit sich erniedrigenden Vaters, so ist es von unberechenbarem Einflusse auf den jungen Mann, wenn die Mutter, ihren ernsten, bekümmerten Blick in sein fragendes Auge senkend, zu ihm sagt: „Siehst Du, mein Sohn, wohin es führt, wenn man sich nicht zu beherrschen versteht? Alle Vorzüge des Geistes und Herzens verschwinden in solch bitteren Augenblicken. Lerne Dich mit jedem Tage besser beherrschen und werde Du ein untadelhafter Mann. Und was wir thun können, um solches Aergerniß zu verhüten, das wollen wir. Vergiß nur Du Dich nicht auf diese Weise, das wird Vieles dazu beitragen, das Schlimme zu ändern. Liebe nur deinen Vater recht herzlich und denke, daß vielleicht mangelnde Erziehung oder sonstige schlimme Einflüsse ihn so weit gebracht haben.“

In dieser Weise herzlich belehrt, wird der Sohn niemals in den Fehler des Vaters fallen, er wird ein Mann werden, der es versteht, sich selbst zu beherrschen.

Unsere erste und heiligste Aufgabe ist die Erfüllung unserer Mutterpflicht, die Erziehung unserer Nachkommen zu einem freien und starken Geschlechte. Um der Fehler und Schwächen des Gatten willen, dürfen wir nie und nimmer die Charakter- und Herzensbildung unserer Kinder in Frage stellen lassen. Will der Vater nicht bloß kindlichen Gehorsam und kindliche Ehre von seinem Sohne entgegennehmen, sondern Ehrerbietung und Hochachtung, so sei er edel und erhaben über solche Schwächen und Leidenschaften, welche ihn in den Augen der reinen, unschuldigen Kinder erniedrigen.

Der bloße Vatername gibt dem Manne kein Eigenthums- und Verfügungsrecht über das Rechtsbewußtsein und die daraus entspringende Urtheilskraft seiner Kinder. Die Liebe zu Vater und Mutter ist etwas natürliches; sie muß dem Kinde nicht erst eingeimpft, bei demselben nicht erst erworben werden. Aber die Achtung muß wie überall, so auch hier, errungen und verdient werden. Das Beschönigen und Verbergen von Fehlern und Schwächen der Ehegatten untereinander, den Kindern gegenüber, ist schon in tausend und tausend Fällen der Hemmschuh gewesen des Strebens nach Vervollkommnung des einen oder andern Theiles.

Die Mütter erziehen auf diese Weise nicht bloß ihre Kinder, sondern auch ihre Männer.

Und hier, an öffentlicher Stelle, wollen wir bei diesem Anlasse auch derjenigen Männer gedenken, welche ihre Frauen in Allem und Jedem gewähren lassen, sei es recht oder unrecht; werden sie dabei besser oder schlimmer; welche die Frau bloß als leicht zerbrechliches Spielzeug betrachten, als kostbares Schooßkündchen, dem ein lautes Wort schon schaden könnte oder als Engel, die keiner Vervollkommnung mehr bedürfen, bloß da seien, um angebetet zu werden; oder aber als Geschöpfe, die man eben nehmen müsse wie sie seien — als notwendiges Uebel.

Ihr Männer! Kommt unserem Streben nach höherem entgegen; drückt es nicht durch Willkür oder Spott darnieder und wo ein edleres Streben beim Weibe noch schlummert, vielleicht überwuchert von kleinlichen Erbärmlichkeiten, von Engherzigkeit, Geßaltheit und Eitelkeit, da löset mit schonender Hand die Wucherpflanzen und das Unkraut und lockert das harte Erdreich, ohne zu verletzen, damit der Boden empfänglich werde für Euere Anregungen und Vorschläge.

Das Weib will gefallen; zeigt und beweist ihm, daß nur ein ernstes Streben nach dem Edlen, nach einer richtigen Lebensauffassung und Thätigkeit Euch gefalle; daß Ihr die äußeren Vorzüge wohl zu schätzen wißt, daß diese bei Euch aber niemals den guten Eigenschaften des Herzens, der Tüchtigkeit und der Charakterbildung vorgezogen werde, noch je diese ersetzen könne. Laßt Euch die Milde nicht verdrießen, an Euere Frauen zu arbeiten; laßt uns nicht bloß gewähren, als bedürften wir keiner Vervollkom-

nung, oder als wären wir derselben nicht fähig und nicht werth.

Nur in diesem Sinne aufgefaßt, wird die Ehe zum gegenseitigen Verhältniß, wo beide Theile durch täglichen Einfluß sich gegenseitig durch Beispiel und Lehre veredeln und nur in solchem Hausstande ist eine durchgreifende, richtige Kindererziehung möglich.

Wer nicht tagtäglich und allen Ernstes an seiner Selbstzucht arbeitet, versuche es nicht, Kinder erziehen zu wollen. Denn wie wir Eingang sagten: Nicht auf eine besondere Erziehungslehre oder Methode begründet sich die erfolgreiche, glückliche Erziehung, sondern auf Beispiel und Vorbild in der nächsten und täglichen Umgebung der Kinder.

## Eine häusliche Frühlingstrachtung.

Recht freundlich scheint die Sonne schon in unsere Fenster und die Weisen haben die weiße Schneedecke abgeworfen. Auch die zusammengeschnitzten Holzvorräthe bringen uns den baldigen Frühling in Erinnerung. Wer wollte auch noch ans Heizen denken, wenn die angenehme, warme Frühlingluft uns die Fenster öffnen heißt. Aber, wie sehen sie aus, diese Fenster! voll Staub und Dunst und der Anstrich der Wände ist wie angehaucht, mit grauem Dufte überzogen. An den trüben, kurzen Wintertagen konnte man diese unlieblichen Neuigkeiten nicht so recht bemerken; aber heute erscheinen sie im hellen Sonnenlichte doppelt so häßlich.

Eine richtige Hausfrau aber erträgt den jetzigen Zustand nicht lange, der häßliche Wände und Thüren und trübe Fenster in sich schließt. Sie trifft für den Hausherrn und die Kinder recht beunruhigende Vorkehrungen. Sie wirft unzufriedene, entschlossene Blicke an die Decken und in die Ecken; sie unterwirft Kübel und Besen einer eingehenden Musterung und was sich nicht in kampfbereitem Zustande befindet, das vervollständigt und ersetzt sie. Sie setzt ihre Armee auf den Kriegsfuß, um bei guter Gelegenheit den Kampf zu beginnen.

Und er beginnt! Rippen und Kisten werden von ihrer Stelle gerückt und mit Tüchern behängt. Was nicht niets- und nagelfest ist, wird aus dem Zimmer geschafft und die Fenster geöffnet oder ausgehängt.

Mit einem langen, mit reinem, weichem Tuche umwundenen Rehrwische erscheint der dienstbare Geist des Hauses und wischt damit sorgfältig, stets nach der nämlichen Seite leicht ziehend, Decke und Wände trocken ab. Recht mißbilligend haften seine Augen dabei bald auf dieser und bald auf jener beschmutzten und unansehnlichen Stelle der Tapeten.

„Ob sich diese abscheulichen Dinger nicht wegreiben lassen?“ fragt die Magd sich selbst. „Vielleicht, wenn ich mit einem Lappen oder mit einer Bürste fest reibe, so wird es doch besser.“ Als sie aber diese gutgemeinte, aber höchst schädliche Operation vornehmen will, erscheint zur rechten Zeit ihre Frau mit einem Brode in der Hand.

„Nicht so, Ranny“, wehrt sie die Giftrige ab; „auf diese Weise reinigt man keine Tapeten. Seht, um Euch zu zeigen, wie man die Reinigung vornimmt, bin ich gekommen.“ Zum größten Erstaunen des Mädchens schneidet die Frau nun ein Stück von dem Brode herunter; nimmt den weichen Theil davon in die reingewaschene Hand und führt denselben leichtreibend über die Tapete.

Mit Erstaunen sieht Ranny, wie hübsch und frisch die Tapete nach diesem Verfahren wieder aussieht und sie ist ordentlich stolz darauf, daß sie die angefangene Arbeit selbst vollenden darf. Wenn auch sie und da eine besonders unansehnliche Stelle eine längere Behandlung erfordert, so ist sie mit dem Geschäfte doch in nicht zu langer Zeit zu Ende gekommen.

Nun sollen die Thüren und die hölzernen Theile der Wände in Angriff genommen werden. „Da werde ich weiße Seife, ein laues Sodawasser, reine Bürsten und Lappen nehmen müssen?“ fragt die mit ihrer gethanen Arbeit recht zufriedene Nanny.

„Gewiß nicht“, sagt die Frau. „Was würde wohl der Hausbesitzer sagen, wenn wir dem hübschen neuen Anstrich seinen schönen Glanz und ein gut Theil Farbe wegnähmen. Und das würde ganz entschieden geschehen, wenn wir Soda, Seife und Bürste anwenden wollten. Bringt nur einen reinen Kübel mit klarem Brunnenwasser und dann schütten wir aus dieser Flasche ein Glas voll Flüssigkeit hinein.“ Nanny bringt das Gewünschte und macht sich eifertig daran, die Flasche zu entkorken und von deren Inhalt ein Glas voll einzugießen, als die hinzutretende Frau ihr dieselbe aus der Hand nimmt mit den Worten: „Mit dieser Flasche müßt Ihr sehr achtsam sein: sie enthält Salmiakgeist, eine Flüssigkeit, die einen solch' durchdringenden Geschmack hat, daß Euch das Niesen den Athem benimmt und in die Augen beißt. Bei nervösen Zahn- oder Kopfschmerzen genügt ein kurzes Aufriesen, um dieselben sofort zu vertreiben, doch müßt Ihr die Flasche nicht in die Nähe eines brennenden Lichtes bringen; denn der Salmiakgeist würde sich entzünden; daher dürft Ihr die Flasche auch nicht unnötigweise öffnen oder gar offen stehen lassen; denn dadurch würde er seine Kraft verlieren.“ Sorgfältig wird nun der Salmiakgeist in das Wasser geschüttet und die Flasche wieder verkorkt. „Nun, Nanny, bringt mir noch den großen Schwamm; seht, den tauchen wir in diese Mischung, drücken ihn aus und waschen damit die getäfelte Decke, die Thüren und übrigen angeführten Theile der Wände rein ab. Ihr müßt aber auch hier, wie bei allem Reinigen von feinerem Holzwerke stets nur auf eine Seite den Schwamm führen und zwar von oben nach unten.

Seht nur, die schmutzigsten Stellen und schwarzen Griffe von den Kinderhänden werden wieder so hübsch und bleiben so glänzend, als wären sie frisch angestrichen. Versäumt nur nicht, den Schwamm recht fleißig auszuwaschen und nachher gut auszudrücken und wenn das Wasser nicht mehr zum Reinigen sich eignet, so ersetzt es durch frisches, dem dann jedesmal das nämliche Quantum Salmiakgeist zugefügt werden muß.“

Wie hübsch und rein das Zimmer nun wieder aussieht, nachdem die fleißige Nanny Thüren und Wände ringsum gereinigt hat und in welcher kurzer Zeit diese Arbeit geschehen ist, vor welcher sonst Herrin und Dienerin in gleicher Weise sich scheuten und vor welcher heute der Hausherr wie gewöhnlich die Flucht ergriffen hatte. Es ist aber auch — zur Entschuldigung dieses Lehrens und zur Entschuldigung seines ganzen Geschlechtes, das vor dem drohenden Kehrbesen und dem nassen Wischlappen sich instinktiv zu flüchten sucht, sei es gesagt, — für den dabei nicht aktiv beteiligten, ein Nervenjuden machendes Gefühl, einen ganzen Tag das Scheuern, Schruppen, Reiben und Plätschern zu vernehmen und dabei im Hause kein Plätschern zu finden, wo man vor den zornigen Blicken des scheuernden Dienstmädchens, noch vor der drohenden Gewitterwolke auf der Stirne der aufgeregten, mit Reinigungsapparaten hantirenden Hausfrau sicher wäre.

Die hier vorgeführte Manier, ein Zimmer ohne großen Wirrwarr und ohne großen Aufwand an Zeit gründlich zu reinigen, sollte der Annehmlichkeit und des Nutzens halber nicht bloß von den Frauen und Dienstmädchen acceptirt werden, sondern es dürften sich auch die „Herren der Schöpfung“ auf diese Weise eher die Wiederkehr eines Scheuertages gefallen lassen, ohne daß sie deshalb glauben, berechtigt zu sein, große Ferien zu machen. Die alt hergebrachte Reinigung der Fenster mit Bürste und Seife am Brunnen ist ebenfalls mit großem Vortheil, in Bezug auf die Schonung der Fenster, und ebenjowohl bezüglich der Zeitersparniß, mit der Reinigung durch das nämliche, mit Salmiak-

geist versetzte Wasser zu vertauschen. Die Fenster brauchen hierzu weder ausgehängt noch zum Brunnen getragen zu werden und bei dieser zweckmäßigen Behandlung leidet weder der Anstrich der Fensterrahmen, noch die oftmals an und für sich schon mangelhafte Ver kittung der Fensterleihen. Mit verdünntem Salmiakwasser wäscht man mit dem Schwamme Rahmen und Fenster rein und trocknet Beides mit einem reinen, trockenen Hirschleder nach. Die Fenster und dessen Holzbestandtheile mögen von Rauch oder Fliegen noch so arg beschmutzt sein, so löst diese Flüssigkeit mit leichter Mühe Alles weg.

Kümpfet also, werthe Hausfrauen und die es werden wollen, nicht allzusehr die Nase, wenn von dem schlecht und scharf riechenden Salmiak die Rede ist, denn er erleichtert Euch nicht bloß die mühevollen und unangenehme Arbeit des tagelangen Scheuerns und Putzens, sondern, was ganz besonders zu schätzen ist, er erspart und schon im Haushalte auch da, wo sonst eine Hausfrau nicht so leicht an's Schonen und Sparen denkt.

## Studium zur Frauenfrage.

(Fortsetzung zu Nr. 10.)

### Die ethische (sittliche) Stellung der Frauen.

Wir können es wohl als den normalen Durchschnittszustand bezeichnen, daß die ethische Stellung der Frauen auf ihrer ästhetischen Leistung beruht, daß die Familienbände dem Manne deßhalb so theuer sind, weil sie den stärksten Reizungen seines Herzens entsprechen; weil sie ihm durch die Anmuth, den Liebreiz, die Sanftmuth der Frauen so nahe gebracht, weil sie das schwere Verhältniß von Pflicht und Neigung, über das man sonst stolpert, so glücklich vermitteln und zur Harmonie bringen.

Keine ideale Mimmediens-Schwärmerei, keine mittelalterliche Troubadour-Galanterie ist es, was uns solchergestalt das Weib, das echte, wahre Weib als den ethischen Mittelpunkt im praktischen Ideenkreise des Mannes und das gesunde Verhältniß beider Geschlechter als die wahre Harmonie aller sittlichen Verhältnisse der Menschen erkennen lassen; sondern eine nüchtern-realistische Betrachtung des Weltlaufs und des alltäglichen Lebens. Zeigt uns doch die gewöhnlichste Erfahrung, daß leichtsinnige, verwilderte und blasirte Junggesellen durch die Verheirathung nicht nur so soliden Ehemännern und ernsthaften Familienvätern, sondern auch zu gelehrten, ordentlichen und strebsamen Bürgern und zu brauchbaren Gliedern der Gesellschaft gemacht werden und geht doch thatsächlich zum größten Theile alle sittigende, veredelnde Macht, aller hebende und verfeinernde Einfluß in der Jugend von der ehrwürdigsten, liebreichsten Gestalt der Mutter aus; dann von dem fröhlichen Kreise der Schwestern und zuletzt und am wirksamsten von dem linden, unmerklichen und doch so mächtigen Walten der Gattin.

Solch veredelnde, die Schäden des häuslichen Junggesellenlebens heilende Wirkung, kann natürlich nicht von irgend einer oberflächlichen, gedankenlosen mariage à la mode, sondern nur von einer wahrhaften Ehe, dem grundernsten Vertrag der auf Tod und Leben, auf Wohl und Weh gerichteten vollen und ausschließlichen Lebensgemeinschaft erwartet werden.

Wohl wissen wir, daß bei Weitem nicht alle Ehen diesem Begriffe entsprechen und daß auch bei Weitem nicht alle Mädchen und Frauen dem Bilde gleichen, das wir hier entworfen. Wir wissen, es gibt auch faule, unordentliche, nur in so fern Egoismus auf Fuß und Zerstreuung gerichtete und wiederum herrschsüchtige, unweibliche Frauen genug. Aber doch ist es kein unwirkliches Phantastideal, das wir gezeichnet, sondern das wahrhaft reale Charakterbild einer guten Frau, wie man es in Wahrheit doch Gott sei Dank! noch überall tausendfältig antrifft.

Leider ist es eine nicht wegzuleugnende Erfahrung, daß viele Frauen schlechte, schwache, selbst

lieblose Mütter und anspruchsvolle, unjorgliche Gattinnen sind. Aber wie sieht es eben in solchen Häusern aus? Wie wachsen da die Kinder heran und wie erkaltet da mit der erwärmenden Gluth des häuslichen Herdes jede andere Gefühlswärme, alle tiefe Begeisterung, alles nachhaltige Pflichtgefühl, jedes höhere, edlere Streben, und wie wird in der täglichen Prosa des äußerlichen Arbeitens und Genießens aller innere Werth und jede höhere Regung erstickt!

Wo wir dagegen in all dem Trouble und Wirrwarr, in all der gefälligen Vergnügungszügelerei, dem Frunk und Ungeßmack der Mode, auf anspruchsvolle, gute und tüchtige Frauen treffen, die ihrer Familie das sind und leisten, was das Weib kann und soll; wie sehen wir da Alles unter ihren Händen gedeihen; die Kinder in Gesundheit und Zucht aufwachsen, den Mann in froher Zuversicht und in steter Verfolgung seines Berufs; den Haushalt blinkend in Nettigkeit und Behaglichkeit und Fülle sich mehrend.

Wie gemahnt der Anblick solchen Hauses an das Wort der Schrift:

Wohl dem, der ein gutes Weib hat; daß lebt er noch Eins so lange.

(Fortsetzung folgt.)

### Für die verunglückten Gotthard-Arbeiter und deren Hinterlassenen

wurden anlässlich der Feier des Durchstichs in dem kleinen Städtchen Arbon Fr. 90 zusammengelegt. In A. L. sind Fr. 320 zu Gunsten der Familien betroffener Arbeiter gesammelt.

Wir hoffen, noch mehr solche Ehrenmeldungen machen zu können. Denn hier kann eigentlich nur eine National-Subskription dasjenige leisten, was gegenüber der durch Unglücksfälle entstandenen Noth erforderlich ist, um die betroffenen Hinterlassenen einigermaßen bedenken zu können.

Es wäre zu wünschen, daß ein Komitee diese Kollekte an die Hand nähme, welches gleichzeitig auch für zweckentsprechende Vertheilung der Gaben zu sorgen hätte.

### Abgerissene Gedanken.

Die schönste Freiheit, welche gute Vermögensverhältnisse gewährt, ist die, Andere erfreuen, Andern wohlthun zu können. Es gibt gar viele Arten, von dieser Freiheit Gebrauch zu machen und ein feiner Sinn findet immer die zweckmäßigste heraus:

Einem pflichtgetreuen Lehrer, wenn wir auch in keiner Beziehung zu ihm stehen, eine Aufmunterung zukommen zu lassen auf die schöne Weise, daß die linke Hand nicht weiß, was die rechte thut.

Einem Freunde Zeit zu widmen, wenn er bedrängt ist. Junge Leute durch ein Buch zu erinnern, daß man sich für sie interessiert.

Hausväter, Hausmütter, die Mühe haben, sich durchzuschlagen, durch eine Gabe an die Kinder wieder zu ermuntern.

Kranken, die in's Bett gebannt sind, den Anblick lieblicher Blumen, besonders im Winter, zu verschaffen — ach, wie Vieles noch!

Hatte man nur stets Aug' und Herz offen für Leiden und Bedürfnisse Anderer, dann findet die Hand stets auch ein Mittel, und wahrlich, dieser Wohlthat sind nicht nur Arme bedürftig.

Gleichgültig und undankbar für Freundlichkeiten, die das Herz dritt, sind nur blasirte oder verdorbene Menschen.

### Briefkasten.

70. Wenn Sie einem Abendshmaue unbedingt bewohnen müssen, und eine Verschönerung des Magens am Abend Ihnen in der Nacht jedesmal Unzuträglichkeiten bereitet, hauptsächlich Alpträumen, so legen Sie, bevor Sie sich zur Ruhe begeben, einen kalten Umschlag auf die Unterleibs- resp. Magengegend. (Ein großes Handtuch wird entsprechend zusammengefaltet, in kaltes Wasser getaucht, wieder ausge-rungen und mit einem andern, trockenen Tuche sorgfältig und völlig bedeckt.) Bei dieser Vorichtsmaßregel wird der böse Feind „Alpträumen“ sich Ihrer nicht mehr bemächtigen.

E. S. A. Ihr Entschluß hat uns herzlich gefreut. Aus den nämlichen Rücksichten bleibt leider beim weiblichen Geschlechte so Vieles ungethan, was Allen zum Segen gereichen könnte. Herzlichen Gruß inzwischen.

# Damen-Paletots, Jacken und Regenmäntel, sowie Knaben-Anzügen

sind in schönster Auswahl bei mir eingetroffen und zu allen Preisen vorrätig, welche bestens empfehle.

**Ferdinand Ellenbogen**  
neben dem Museum, Marktgasse 10, St. Gallen.

# Strickmaschinen-Nadeln

(System Lambs & Schaffhauser)  
vom feinsten englischen Stahl

empfehlst

Hr. Friedrich Vonwiller,  
zum Schloßchen, Sinterlauben,  
in St. Gallen.

NB. Muster-Einsendung und Nummer-Angabe ist wünschenswert.

Nouveautés. Layettes.

## M. ZÜST

Waaggasse Nr. 7, hinter dem „Hôtel Baur“  
**ZÜRICH.**

Lingeries. Broderies.  
Zeichnungsatelier.

Für nur **16 Fr.**

20 Ellen Kleiderstoff,  
20 Ellen Orford, Baumwolltuch oder Indienne,  
1 Krage, 1 Paar Mandetten, 1 Taschentuch, 1 Schürze.

Für nur **16 Fr.**  
**Dreyfus-Diebold**  
Strehlgasse 18 — Zürich — Strehlgasse 18.

# Anglo-Swiss Kindermehl.

Nährhafter, löslicher und leichter verdaulich als andere Kindermehle. Vollständige Zusammensetzung desselben findet sich auf der Etiquette.

Preis per Büchse à 1 engl. Pfund **Fr. 1.**

Zu haben in **St. Gallen** bei **C. Rehsteiner**, Apotheker; **C. W. Stein**, Apotheker. (O F 2682)

# Malzextrakte von Dr. G. Wander in Bern.

Vorrätig fast in allen Apotheken. — Man verlange **Dr. Wander's Malz-Extrakt.**

- Chemisch rein**, gegen Husten, Keuchhusten Croup, Brust- und Lungenleiden Fr. 1. 40
- Eisen**, bei Schwächen, Bleichsucht, Futarmuth, nach erschöpfenden Wochenbetten " 1. 50
- Jodeisen**, bei Strophulose (Ersatz des Leberthrans), gegen Drüsen u. Hautkrankheiten " 1. 50
- Chinin**, bei Nervenleiden, Ohren-, Kopf- und Zahnweh, Fieber — berühmtes Stärkungsmittel " 1. 90
- Gegen Würmer**, bei Kindern, seiner sichern Wirkung wegen sehr geschätzt " 1. 60
- Kalkphosphat**, bei Knochenkrankheiten, Strophulose, Tuberculose — auch vor- treffliche Kindernahrung " 1. 50
- Piebig's Kindernahrung**, Ersatz der Muttermilch, äußerst bequem im Gebrauche " 1. 50
- Dr. Wander's berühmten Malz-Zucker** und **Bonbons**, gegen Husten u. Verschleimung. Vielfach prämiert und von allen Aerzten mit Vorliebe verwendet.

# In Lutry am Genfersee

finden junge Mädchen zur Erlernung der französischen und englischen Sprache, sowie zur wissenschaftlichen und musikalischen Ausbildung Aufnahme in der Familie eines französischen Pfarrers.

Näheres ertheilt bereitwilligst Madame Engel-Sauer in St. Gallen.

# Privatschule und Pension für Mädchen

von Frau Professor Tobler-Sattemer

3. Morgenthal — Göttingen-Zürich — Thalstraße 9.

Anfang des Sommerkurses den 26. April.

3 Elementar-, 3 Real-, 4 Sekundar- und 1 Fortbildungsklasse. Tüchtige Professorinnen und Lehrerinnen, sorgfältige Organisation des Unterrichtes, theoretische und praktische Uebung der neueren Sprachen, große Sorgfalt in sanitärischer Beziehung. Zahlreiche Referenzen.

# Knaben-Institut Schmutz-Morand

in Rolle am Genfersee (St. Waadt).

Angenehme Lage, sorgfältige Erziehung mit Familienleben, mäßige Preise. Hauptstudien: Erlernen der französischen und andern modernen Sprachen. Kaufmännischer Unterricht etc. Gute Referenzen. Prospekte stehen zu Diensten.  
Näheres Auskunft ertheilt **L. Schmutz in Rolle.**

# Töchter-Erziehungsanstalt Marienstift Chur.

Diese in schöner und gesunder Lage sich befindende Anstalt nimmt Töchter auf von 10—20 Jahren.

Der Unterricht umfaßt alle diejenigen Fächer, welche zu einer gebiegenen weiblichen Ausbildung erforderlich sind, und wird von vortrefflichen Lehrern ertheilt. Große Sorgfalt wird auch auf das Erlernen und die **praktische Anwendung** der fremden Sprachen, hauptsächlich der französischen; sowie auch auf die **Handarbeiten in allen Branchen** verwendet.

Töchter, welche die Fortbildungsschule in Chur besuchen wollen, sowie kränkliche junge Mädchen, die eines Sommeraufenthaltes bedürfen, finden Aufnahme und treue Pflege.  
Adressen über die Anstalt, sowie Prospekte ertheilt

**Die Direktion.**

# == Ausgefallene Haare ==

verarbeite ich nach neuestem und bestem System prompt und billigst. Selbstverfertigte **Zöpfe** halte stets in grösster Auswahl.

**Georg Rufner, Coiffeur in Ragaz.**

# Superior Family China-Tea

Feinster chinesischer Familienthee

in eleganten Originalbüchsen mit 250 Gramm Inhalt zu Fr. 4.50 per Büchse. Franko-Versendung per Postnachnahme nach der ganzen Schweiz.

Depot für die ganze Schweiz bei **J. Finsler im Meiershof, Zürich.**

# Piebig's

selbstthätiges **Brotmehl** zur Herstellung von Brod, Kuchen, Torten, Pudding, Pasteten etc., ohne Gese, per 1/2 Kilo à 60 Cts.

**Piebig's Puddingpulver**, um einen vorzüglichen Pudding ohne Eier und zum halben Preise und ohne große Mühe zu bereiten in Vanille, Mandel, Citronen und Orange, per Paquet für 4 bis 6 Personen à 35 Cts

**Maizena**, vorzügliches Nahrungsmittel (bereits auf mehr als 20 Ausstellungen prämiert), hat auf der Pariser Weltausstellung 1878 die einzige goldene Medaille seiner Kategorie erhalten. 1 Paquet à 80 Cts, 1/2 Paquet à 40 Cts. (Brochure gratis.)

**Schwarzer Thee** (feine Londoner chinesischer Mischung):

- Morning extra per Pfund Fr. 8. —
- Congo " " " 5. 50
- Souchong " " " 6. 50
- Carawanen-Thee " " " 6. —

Zu beziehen durch **Emil Nagel**, Theaterstraße 20, Basel.

# Beste Petrol-Kochapparate

neuesten Systems, ganz geruchlos und rauchfrei brennend, für 1—10 Personen. Billigstes und bequemstes Kochen. Letztere ändern um und ist der Obertheit zu fenden. **Komplete Kücheneinrichtungen.** Preis-courante gratis und franko von der Fabrik.

**Steh- und Häng-Lampen**, versehen mit **Mitralleusenbrennern, Kaiserbrennern, Kreuzbrennern, Rund- u. Flachbrennern.** Einzelne Bestandtheile.

Emil - Gesundheits-Kochgeschirr für Hotels, Anstalten und Privaten; ärztlich empfohlen.

**W. Huber, Stadthausplatz 13, Zürich.**

# Leghühner.

Berkaufe junge **italienische Leghühner**, bester Race, welche tagtäglich legen

**H. Schaufelberger**, Alie Bedenhofstraße Nr. 92, Unterstrah-Zürich.

# Kinderwagen,

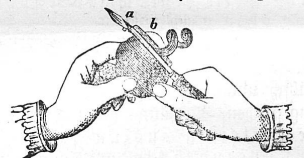
schön und billig;

# Korbwaaren,

als: feine **Handkörbchen, Arbeitskörbe, Wasch- und Papierkörbe**, empfiehlt

**J. Lämmlin, St. Gallen.**

Wichtige Erfindung für die Haushaltung!!



**Patent-Spar-**

# Kartoffel-Schälmesser,

auch für Obst, Gemüse etc.

Ein preiswürdiges, von jedem Kinde und Nichtgeübten außerordentlich leicht zu handhabendes **Schälmesser**, womit das Einschneiden in den Daumen vermieden, raschere Arbeit und

**20—25 % Fruchterparnis** erzielt werden. Preis per Stück: in Stahl polirt **Fr. 1.50** franko gegen baar (auch in Briefmarken), oder per Nachnahme

Wiederverkäufer erhalten hohen Rabatt. Bestellungen adressire man: **An das Versand-Geschäft für praktische Erfindungen in Neumünster-Zürich.**

# Die beste Chocolate CHOCOLAT MAESTRANI

per 1/2 Kilo Fr. 1.30, 1.60, 2. —, 2.50, 3.50, 4. —, 5. —.

# Modenwelt.

Dieselbe kann fortwährend durch unterzeichnete Buchhandlung bezogen werden und wird regelmäßig durch die ganze Schweiz verhandelt. Preis per Vierteljahr: **Fr. 1.70 Cts.** Probennummern gratis und franko.

**Allwegg-Weber** in St. Gallen.